

安全理事会

Distr.: General
28 December 2006
Chinese
Original: English

2006 年 12 月 22 日秘书长给安全理事会主席的信

谨提及 2006 年 9 月 7 日在布隆迪和平区域倡议和布隆迪和平进程南非调解人的主持下，布隆迪政府和解放党-民族解放力量（民解力量）达累斯萨拉姆签署的《全面停火协定》。

尽管南非促和小组一再努力结束僵局，但令人遗憾的是，自 2006 年 9 月 10 日停火生效以来的三个月中，协定的执行没有取得任何进展。在坦桑尼亚联合共和国政府和南非促和小组的主持下，布隆迪政府与民解力量于 2006 年 12 月 16 日在达累斯萨拉姆举行了会议，此次会议的成果使我深受鼓舞。我希望双方现在能够着手尽早执行协定。

同时安全理事会应当记得，应布隆迪政府的要求，联合国布隆迪行动（联布行动）将于 2006 年 12 月 31 日结束其任务。因此，也由于执行被方面的耽搁，联布行动将无法履行《停火协定》中设想的任务。预期将由非洲联盟特别工作队执行这些任务。

在这方面，还预期目前与联布行动一道部署的南非营将留驻布隆迪，成为非洲联盟部队的一部分。2006 年 12 月 16 日，一个非洲联盟代表团在布琼布拉开始就非洲联盟部队的部署方式该国与政府和联合国进行讨论。在协商之后，联合国收到了 2006 年 12 月 19 日非洲联盟关于提供有限后勤援助的请求，需要这一后勤援助来确保南非营在联布行动任务结束之后能够继续执行任务。

考虑到有必要恢复执行《协定》，并且预期非洲联盟特别工作队将自 2007 年 1 月 1 日起在这方面发挥关键作用，我打算积极响应关于向非洲联盟特别工作队提供有限后勤援助的请求。我还打算争取大会核准与这一请求有关的安排。

请将这一紧急事项提请安全理事会成员注意为荷。

科菲•安南（签名）

07-20197 (C) 080107 080107